



LLORAN MUERTOS. Masaya, Nicaragua, septiembre 15. Residentes de Masaya lamentan la muerte de un vecino, derecha, muerto durante las sangrientas refriegas callejeras producidas cuando la Guardia Nacional retomó la ciudad.

Panamá Informa sobre Envío de Helicópteros a C. Rica

PANAMA, septiembre 15. (AP). Un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores dijo hoy que Panamá envió cuatro helicópteros militares a Costa Rica, para proteger la "integridad territorial e independencia" costarricense.

Venezuela envió ayer a Costa Rica cuatro aviones militares y uno de transporte en misión de entrenamiento. Costa Rica denunció que las fuerzas armadas del Presidente nicaragüense, Anastasio Somoza, violaron su soberanía territorial.

Baltazar Aizpura, vocero del Ministro de Relaciones Exteriores, dijo que los helicópteros fueron enviados ayer a San José.

También dijo que el Ministerio

pidió una investigación de las actividades de civiles que reclutan en Panamá voluntarios para luchar en apoyo de las tropas de Somoza en Nicaragua. Los organizadores dijeron que reclutaron a más de 1.500 miembros de la Brigada de voluntarios.

"Consideramos a esas declaraciones irresponsables e inoportunas", dijo.

"No toleraríamos en ningún momento que fuerzas extranjeras o mercenarios penetren en territorio panameño, de la misma manera que no podemos permitir la formación de fuerzas paramilitares que se inmiscuyan en los asuntos de otros países".

Entra a su Octavo Día la Reunión en la Cumbre

CAMP DAVID, Sept. 15 (AP). La conferencia cimera sobre Medio Oriente entró hoy en su octavo día sin una reunión formal entre el Presidente egipcio, Anwar El Sadat y el Primer Ministro israelí, Menahem Begin, aunque algunas fuentes dijeron que ambos procuraban que la conferencia concluyese con algún tipo de acuerdo.

Otra fuente oficial digna de confianza dijo que la conferencia convocada por el Presidente Jimmy Carter no concluiría antes del próximo lunes.

Esta fuente desestimó las versiones pesimistas de la prensa egipcia y las calificó como una

forma de presión psicológica sobre Israel. Una de las versiones egipcias, del Diario cairota "Al Akhabar", calificó las probabilidades de un acuerdo como "virtualmente nulas" y dijo que probablemente el Presidente El Sadat se retiraría de las conversaciones.

Informantes allegados a la delegación egipcia indicaron que El Sadat, no tenía intención de retirarse y el Gobernante egipcio hacía lo posible para llegar a un acuerdo.

Mientras tanto, fuentes israelíes dijeron que no había estancamiento en las conversaciones

— Favor pase a la Pág. 27.

Preparativos Bélicos Intensifica Costa Rica

SAN JOSE, (Costa Rica), septiembre 15 (UPI). Cinco aviones de guerra venezolanos y cuatro helicópteros panameños llegaron hoy a esta nación centroamericana, mientras Costa Rica intensifica sus preparativos para la eventualidad de un choque armado con tropas de la vecina Nicaragua.

Centenares de soldados de las Guardias Civil y Rural de Costa Rica, que no cuenta con ejército regular ni Fuerza Aérea militar, equipados con pertrechos de combate fueron conducidos en camiones a la frontera norte,

mientras se emplazaban ametralladoras pesadas en las azoteas de los edificios más altos de San José.

Un vocero del Ministerio de Seguridad informó además que se había dispuesto que se levante barricadas y se cavén trincheras a lo largo de la frontera de 200 kilómetros con Nicaragua y explicó que las ametralladoras en los edificios de San José estaban siendo emplazadas en previsión de posibles ataques aéreos.

Centenares de costarricenses se congregaron en el Aeropuerto Internacional para vitorear la

llegada de los aviones venezolanos: Dos Canberras de bombardeo, dos Cazas VO-10 y un gigantesco transporte C-123 de fabricación norteamericana, con una tripulación total de 30 aviadores militares.

Poco después del arribo de los — Favor pase a la Pág. 50.

Cierra con Baja Bolsa de Valores de Nueva York

NUOVA YORK, septiembre 15. (AP). Los precios cayeron hoy ampliamente en la Bolsa por segunda jornada consecutiva, en medio de la preocupación relativa al aumento pronunciado de la moneda en circulación y de las tasas de interés.

Las transacciones se mostraron hoy activas.

Los analistas dijeron que la preocupación causada por el inflación se vio agravada por el

— Favor pase a la Pág. 15.

E.U. Pide a Somoza Acepte una Inmediata Mediación

WASHINGTON, Sept. 15 (AP). Los Estados Unidos instaron hoy al Presidente Anastasio Somoza a aceptar una inmediata mediación, que ponga fin a la grave crisis que sacude a Nicaragua.

El portavoz de la Secretaría de Estado, Hodding Carter, dijo que "dada la violencia, el creciente derramamiento de sangre y desorganización del país, consideramos que este llamamiento debe ser atendido urgentemente".

El Gobierno del Presidente Jimmy Carter adoptó esa posición tres horas antes de que se abriera un debate formal en la

Organización de los Estados Americanos, sobre la situación nicaragüense.

El Gobierno de Costa Rica ha pedido que el Consejo político de la Organización considere lo que denuncia como "una clara violación de su integridad territorial, por efectivos de la Guardia Nacional de Nicaragua".

Las informaciones disponibles indican que la Guardia Nacional nicaragüense habría entrado en suelo costarricense en la persecución de guerrilleros san-

— Favor pase a la Pág. 26.

Tratado de Asistencia Mutua Firman Venezuela y Costa Rica

CARACAS, Sept. 15 (AP). Los Gobiernos de Costa Rica y Venezuela, firmaron hoy una declaración conjunta en San José en la cual afirman que "comprometen sus recursos, asistencia y cooperación mutua en favor del mantenimiento de la soberanía e integridad territorial de ambos países".

La declaración fue difundida por la oficina de prensa del Palacio de Gobierno y en la misma se expresa que se tomaron los compromisos "en cumplimiento de las obligaciones adquiridas por ambos países sobre el ejercicio del Derecho Inmanente de Defensa Individual o Colectiva, según los correspondientes instrumentos

interamericanos e internacionales".

El territorio de Costa Rica, fue violado el martes de esta semana por aviones militares de Nicaragua, que ametrallaron a civiles. Costa Rica no posee fuerzas armadas.

El Presidente Carlos Andrés Pérez envió ayer a San José una flotilla de cinco aviones en visita de "cortesía" y "buena amistad", ante la violación del territorio costarricense.

La declaración conjunta fue firmada hoy en San José por los cancilleres de Costa Rica y de Venezuela, respectivamente Bernd Niehaus Quesada y Simón Alberto Consalvi.

Una Total Censura de Prensa Imponen Nicaragua

MANAGUA, septiembre 15. (AP). El Gobierno nicaragüense impuso hoy censura total de prensa en el país y ordenó a los corresponsales extranjeros que solicitaran autorización de la Guardia Nacional, para transmitir noticias.

En un terso "Boletín de Información 31", la Secretaría de Información y Prensa de la Presidencia dijo que en "encatamiento de la ley marcial, que lleva la suspensión de todas las garantías constitucionales en la República, se ha implantado la censura de prensa para los servicios de información nacionales y para los despachos de prensa que los

corresponsales extranjeros que se encuentran en Managua.

"Para dar las facilidades correspondientes tanto a nacionales como extranjeros, se ha creado una dependencia especial en la Oficina de Leyes y Relaciones Públicas de la Guardia Nacional de Nicaragua, a la cual deben recurrir los periodistas nacionales y los corresponsales extranjeros, para que sus despachos informativos sean debidamente autorizados".

El boletín añadió que los periodistas serían atendidos por "el Coronel Félix B. Sánchez y por el Coronel Cristóbal Merlo".



RECIBE A HIJO. Miami, septiembre 15. La madre de Santiago Quintero abraza a su hijo, al centro de espaldas, cuando llegó ayer al aeropuerto de Miami, en un vuelo procedente de Cuba con otras personas de nacionalidad cubana y norteamericana.